

**UNAM - FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**  
**COLEGIO DE LETRAS MODERNAS**  
**DEPARTAMENTO DE LETRAS FRANCESAS**

**SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN Y TITULACIÓN 1 (semestre 2026-1)**

Profesora: Dra. María Elena Isibasi Pouchin  
Contacto: mariaisibasi@filos.unam.mx  
Horario: Lunes, 18-20 hrs

**Objetivo general.** El Seminario de Titulación 1 pretende que l@s estudiantes, a lo largo del semestre, delimiten su tema de trabajo de titulación –con base en investigación personal y reflexión grupal– y desarrollen un plan de trabajo coherente que les permita redactar un índice definitivo y uno de los capítulos ya sea de su tesina, de su tesis, de su traducción comentada, de su informe académico (por actividad profesional o por servicio social) o de alguna otra modalidad aprobada por el Consejo Técnico de la Facultad de Filosofía Y Letras.

**Objetivos particulares.** Al final del semestre, el/la/le estudiante debería:

- Haber delimitado su tema de investigación. En cualquiera de las modalidades de titulación, se espera que el trabajo incluya una reflexión profunda sobre el tema que se haya escogido, basada en una investigación teórica y crítica.
- Haber redactado un índice “definitivo” a modo de plan de trabajo que permita un desarrollo eficaz en la investigación y redacción de las diferentes partes del trabajo de titulación.
- Haber redactado alguno de los capítulos de su trabajo, ya sea el teórico, ya sea el analítico, ya sea la traducción o su comentario, ya sea la propuesta didáctica o la presentación del contexto profesional... dependiendo de la modalidad elegida.

**Metodología.**

- En sesiones programadas desde el primer día de clases, cada estudiante deberá presentar al pleno, a base de exposiciones breves, su proyecto de trabajo de titulación, sus avances y sus inquietudes. El/la/le estudiante deberá enviar a sus compañer@s, con una semana de antelación, su proyecto y avances para que el/los día/s de su/s exposición/es se discuta, en el pleno, la pertinencia de la investigación —siguiendo las pautas establecidas por nuestra Universidad–, las posibles aproximaciones teóricas y críticas y las soluciones probables a problemas puntuales.
- De ser necesario, cada estudiante programará una o varias asesorías personalizadas con la profesora del Seminario de Titulación (fuera del horario de la clase) y, si es pertinente, ésta pedirá la presencia del o de la asesor/a para garantizar una buena comunicación entre profesora, asesor@s y estudiantes.
- Todo cambio, se acordará con el alumnado, se pondrá por escrito y se incluirá en el DRIVE el CLASSROOM del curso.

### **Formas de evaluación.**

- La profesora del Seminario de Investigación y Titulación se cerciorará que tod@s sus alumn@s hayan tomado uno de los cursos sobre manejo de bases de datos específicas para el área que les compete (Investigación y Análisis / Traducción / Didáctica). La constancia de asistencia a este curso será indispensable para aprobar. (10%) (Esto dependerá de si los cursos de manejo de bases de datos efectivamente se impartirán, si se impartirán en línea o en alguna otra modalidad.)
- La participación activa e informada en las discusiones del pleno será obligatoria e indispensable. Cada estudiante debe haber leído el/los documento/s que haya enviado el/la/le expositor/a/e programado/a/e. Cada estudiante habrá expuesto al menos dos veces en el transcurso del semestre su proyecto y sus avances. Sus presentaciones valdrán el 40% de su calificación. Esta calificación se basará en la incorporación en su borrador de las observaciones hechas en el pleno, de las observaciones hechas por la titular del Seminario en las asesorías personalizadas y de las indicaciones hechas por l@s asesor@s con l@s que l@s alumn@s deben mantener permanente comunicación.
- Al final del semestre, el/la/le estudiante deberá entregar por escrito el índice definitivo y uno de los capítulos de su trabajo de titulación. La evaluación de ambos se decidirá entre la profesora del seminario y l@s asesor@s de los estudiantes. (50%)

**Calendario de actividades.** El calendario de actividades se decidirá el primer día de clases, junto con los alumn@s.

### **Políticas de clase.**

- Las personas trans y las personas con identidad de género no binaria que deseen indicar su uso de algún nombre y género distintos de los registrados en las listas de grupo oficiales, por favor avísenlo durante las sesiones o escriban a [mariaisibasi@filos.unam.mx](mailto:mariaisibasi@filos.unam.mx)
- Se espera que l@s estudiantes se comporten con respeto y amabilidad entre ell@s, con la profesora del seminario, y con l@s profesor@s que eventualmente participen en el seminario. Contruir colectiva y solidariamente espacios seguros de aprendizaje y convivencia es una prioridad de este seminario.
- Se pasará lista 15 minutos después del inicio de la clase.
- Se requiere asistir a un mínimo de 80% de las sesiones; de no ser posible esto, se agradecerá que l@s estudiantes avisen a la profesora para tomar en cuenta situaciones especiales.
- Quien incurra en plagio en cualquiera de sus formas obtendrá 5 como calificación en acta y la información del caso será turnada a la Coordinación de Letras Modernas. Se recomienda la lectura del Código de Ética de la UNAM antes del comienzo del semestre:  
<http://www.gaceta.unam.mx/20150730/wp-content/uploads/2015/07/300715.pdf#page=26>

**Bibliografía.** La Bibliografía es personalizada y depende tanto de la modalidad como del tema del trabajo de titulación. Será determinada en el pleno y en las asesorías personalizadas. L@s asesor@s también aportarán la bibliografía pertinente a sus asesorad@s.